

**FIȘA DISCIPLINEI****1. Date despre program**

1.1. Instituția de învățământ	<b>Institutul Teologic Creștin după Evanghelie „Timotheus” din București</b>
1.2. Facultatea	<b>de TEOLOGIE PASTORALĂ</b>
1.3. Departamentul	<b>de TEOLOGIE</b>
1.4. Domeniul de studii	<b>TEOLOGIE CREȘTINĂ DUPĂ EVANGHELIE</b>
1.5. Ciclul de studii	<b>Licență (2015-2019)</b>
1.6. Programul de studii	<b>Teologie Creștină după Evanghelie Pastorală</b>

**2. Date despre disciplină**

2.1. Denumirea disciplinei	<b>LIMBA GREACĂ (3)</b>			2.2. Cod disciplină	<b>LGR 211</b>		
2.3. Titularul activității de curs	Pavel CHIRIȚESCU						
2.4. Titularul activității de seminar	Luca Samuel LEONTE						
2.5. Anul de studiu	<b>II</b>	2.6. Semestrul	<b>I</b>	2.7. Tipul de evaluare (E/C/VP)	<b>E</b>	2.8. Regimul disciplinei (O – obligatorie, Op – opțională, F – facultativă)	<b>O</b>

**3. Timpul total estimat**

3.1. Număr ore pe săptămână	<b>3</b>	din care: 3.2. curs	<b>1</b>	3.3. seminar/laborator	<b>2</b>
3.4. Total ore din planul de învățământ	<b>42</b>	din care: 3.5. curs	<b>14</b>	3.6. seminar/laborator	<b>28</b>
Distribuția fondului de timp de studiu individual					ore
➤ Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					11
➤ Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					2
➤ Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					22
➤ Tutoriat					2
➤ Examinări					3
➤ Alte activități (exersări practice)					2
Total ore activități individuale					<b>42</b>

3.7 Total ore studiu individual	<b>42</b>
3.8 Total ore din planul de învățământ	<b>42</b>
<b>3.9 Total ore pe semestru</b>	<b>84</b>
<b>3.10 Numărul de credite</b>	<b>3</b>

**4. Precondiții (acolo unde este cazul)**

4.1. de curriculum	LGR 111; LGR 121
4.2. de competențe	Nu este cazul

**5. Condiții (acolo unde este cazul)**

5.1. de desfășurare a cursului	<i>Tablă, ecran de proiecție, videoproiector, laptop.</i>
5.2. de desfășurarea a seminarului/laboratorului	<i>Sală dotată cu ecran de proiecție, videoproiector, laptop și tablă</i>

## 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>CP1. Cunoașterea morfologiei părților principale de vorbire din Lb. greacă a Noului Testament, cu accentul pe formele verbale dinafara indicativului, precum și alte aspecte ale limbii cum ar fi numeralul, adjective neregulare, și verbele care se termină în -μι</p> <p>CP2. Stăpânirea metodei de traducere și diagramare a propozițiilor mai complexe din Greacă în Română și din Română în Greacă.</p> <p>CP3. Cunoașterea lexicului care apare în Greaca Noului Testament cu frecvența de peste 30 de ori.</p>
Competențe transversale	<p>CT1. Continuare a realizării legăturilor dintre Lb. greacă veche și limbile moderne, inclusiv limba maternă</p> <p>CT2. Folosirea cunoștințelor pentru exegeza textelor Noului Testament</p> <p>CT3. Creșterea în abilitatea de integrare într-un grup, inclusiv comunicarea efectivă cu ceilalți membrii, evaluarea obiectivă personală și a celorlalți, precum și oferirea sau primirea criticii constructive</p>

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	OG1. Cunoștințele dobândite în timpul celor patru semestre de studiu al limbii vor facilita traducerea și înțelegerea mai aprofundată a textului Noul Testament, conducând spre un devotament mai adânc față de Dumnezeu și față de Scripuri, precum și spre o mai competentă slujire pastorală.
7.2 Obiectivele specifice	<p>OS1. Studentul va deveni mai familiar cu traduceri din textul grecesc al Noului Testament.</p> <p>OS2. Studentul va cunoaște morfologia imperativului, a subjonctivului, a infinitivului, precum și a verbelor în -μι.</p> <p>OS3. Studentul va stăpâni cuvintele care apar în NT în Lb. greacă de peste 30 de ori.</p> <p>OS4. Prin natura interactivă a cursului și datorită nivelului ridicat de cerințe, studentul va continua să lucreze la formarea unei etici a muncii care să reflecte normele de conștiință și conduită creștină potrivit Sfințelor Scripturi.</p>

## 8. Conținuturi

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
<b>1. Recapitulare – Substantivul, Articolul, Adjectivul, Pronumele personal și demonstrativ, și Verbul la indicativ</b>	Prelegere, discuții, și exerciții de traducere; materiale didactice imprimare	1 oră fizică
<b>2. Recapitulare - Participiul</b>	Prelegere și discuții, și exerciții de traducere; materiale didactice imprimare	1 oră fizică
<b>3. Numeralul și Adverbul</b>	Prelegere și discuții; exerciții de traducere; materiale imprimare	1 oră fizică
<b>4. Adjective neregulare, gradele de comparație ale adjectivelor, și substantive proprii</b>	Prelegere și discuții; scrierea pe tablă / sistem proiectare	1 oră fizică
<b>5. Pronumele: reflexiv, reciproc, și relativ</b>	Prelegere și discuții; scrierea pe tablă / sistem proiectare	1 oră fizică
<b>6. Pronumele interogativ și nehotărât</b>	Prelegere și discuții; scrierea pe tablă / sistem proiectare	1 oră fizică
<b>7. Viitorul și Aoristul verbelor lichide</b>	Prelegere și discuții; scrierea pe tablă / sistem proiectare	1 oră fizică
<b>8. Sistemul prezent al verbelor contrase</b>	Prelegere și discuții; scrierea pe tablă / sistem proiectare; materiale didactice imprimare	1 oră fizică

<b>9. Infinitivul</b>	Prelegere și discuții; scrierea pe tablă / sistem proiectare; materiale didactice imprimare	1 oră fizică
<b>10. Subjonctivul</b>	Prelegere și discuții; scrierea pe tablă / sistem proiectare	1 oră fizică
<b>11. Imperativul</b>	Prelegere și discuții; scrierea pe tablă / sistem proiectare; materiale didactice imprimare	1 oră fizică
<b>12. Verbe în -μ</b>	Prelegere și discuții; scrierea pe tablă / sistem proiectare	1 oră fizică
<b>13. Alte verbe în -μ; Optativul</b>	Prelegere și discuții; scrierea pe tablă / sistem proiectare	1 oră fizică
<b>14. Întrebări care așteaptă un răspuns negativ / pozitiv; construcții pleonastice; alte noțiuni importante de limbă</b>	Prelegere și discuții; scrierea pe tablă / sistem proiectare;	1 oră fizică
<b>8.2. Seminar</b>	<b>Metode</b>	<b>Observații</b>
<b>1. Recapitulare – Substantivul, Articolul, Adjectivul, Pronumele personal și demonstrativ, și Verbul la indicativ</b>	Exerciții de traducere, cu diagramare și analiză gramaticală; verificare vocabular	2 ore fizice
<b>2. Recapitulare - Participiul</b>	Verificare și evaluare a temei; practicarea traducerilor cu participii adjectivale și adverbiale; verificare vocabular	2 ore fizice
<b>3. Numeralul și Adverbul</b>	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere; practicarea diagramelor cu diferite tipuri de propoziții; elemente de vocabular	2 ore fizice
<b>4. Adjective neregulare, gradele de comparație ale adjectivelor, și substantive proprii</b>	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere în special cu forme ale lui $\pi\alpha\varsigma$ , $\pi\alpha\sigma\alpha$ , $\pi\alpha\nu$ , inclusiv diagramare și analiză gramaticală; vocabular	2 ore fizice
<b>5. Pronumele: reflexiv, reciproc, și relativ</b>	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere cu diferite tipuri de pronume; vocabular	2 ore fizice
<b>6. Pronumele interogativ și nehotărât</b>	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere cu pronume interogative și nehotărâte, inclusiv diagramare și analiză gramaticală; elemente de vocabular	2 ore fizice
<b>7. Viitorul și Aoristul verbelor lichide</b>	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere cu verbe lichide, inclusiv diagramare și analiză gramaticală; elemente de vocabular	2 ore fizice
<b>8. Sistemul prezent al verbelor contrase</b>	Verificare și evaluare a temei; exerciții de traducere cu verbe contrase; elemente de vocabular	2 ore fizice
<b>9. Infinitivul</b>	Verificare și evaluare a temei; practicarea traducerilor și diagramarea de propoziții incluzând infinitive; diagramare și analiză gramaticală; vocabular	2 ore fizice
<b>10. Subjonctivul</b>	Verificare și evaluare a temei; practicarea traducerilor și diagramarea de propoziții incluzând subjonctive; vocabular	2 ore fizice
<b>11. Imperativul</b>	Verificare și evaluare a temei; practicarea traducerilor și diagramarea de propoziții cu imperative; elemente de vocabular	2 ore fizice
<b>12. Verbe în -μ</b>	Verificare și evaluare a temei; practicarea traducerilor; revizuirea terminațiilor pentru verbele în -μ; elemente de vocabular	2 ore fizice

<b>13. Alte verbe în –μ; Optativul</b>	Verificare și evaluare a temei; practicarea traducerilor și diagramarea de propoziții cu verbe în –μ; elemente de vocabular	2 ore fizice
<b>14. Întrebări care așteaptă un răspuns negativ / pozitiv; construcții pleonastice; alte noțiuni importante de limbă</b>	Verificare și evaluare a temei; practicarea traducerilor și diagramarea de propoziții; traducere din NT grec; vocabular	2 ore fizice

### 8.3. Bibliografie

ALAND, B. and K., J. Karavidopoulos, C. M. Martini, and B. M. Metzger. *The UBS Greek New Testament*. 5th ed. Deutsche Bibelgesellschaft, 2014.

GOODRICH, Richard J. and Albert L. Lukasewski. *A Reader's Greek New Testament*. 2d ed. Grand Rapids, Mich.: Zondervan, 2007.

ISTRATE, Daniel. „Greaca Noului Testament: Curs de Studiu, 2014.” Material nepublicat.

METZGER, Bruce M. *Lexical Aids for Students of New Testament Greek*. 3d ed. Grand Rapids, Mich.: Baker, 2010.

MOUNCE, William D. *Basics of Biblical Greek*. Grand Rapids, Mich.: Zondervan, 2003.

TIPEI, John. *Limba Greacă a Noului Testament*. Editura Cartea Creștină, Oradea: 2002.

### 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Cursul pune bazele unei înțelegeri sănătoase a Scripturii, ceea ce îl face pe creștin mai devotat Scripturii și adevărului. De asemenea, însușindu-și aceste cunoștințe, creștinul este mai bine echipat pentru a interpreta Scriptura și astfel pentru a fi un învățător mai competent în biserică ori alte contexte. Îmbogățit personal și profesional, impactul slujitorului creștin crește, contribuind la răspândirea adevărului și ducând la transformarea contextelor sociale afectate.

### 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	<i>Evaluare finală</i>	<i>Examen scris</i>	60%
		-	-
10.5 Seminar/laborator	<i>Verificare pe parcurs</i>	<i>Extemporale</i>	10%
	<i>Activitate la seminar</i>	<i>Teme și exerciții, participare la discuții</i>	20%
		<i>Participarea la curs și seminar</i>	10%
10.6 Standard minim de performanță: Pentru nota 5 (cinci): articolul, terminațiile verbelor la indicativ; analiza gramaticală a participiilor; însușirea metodei generale de diagramare și traducere; recunoașterea infinitivelor, a subjonctivelor, și a imperativelor; plus un bagaj lexic minim (40+).			

Data completării  
15.09.2015

Data avizării  
22.09.2015

Titular de curs,



Director de departament,



Decan,

